ADEMCO

N8683V1 7/98

5882EU

RF TRANSCEIVER
INSTALLATION INSTRUCTIONS

For use with QED control panels ONLY!

NTRODUCTION
he 5882EU RF Transceiver is designed for use with QED Control/Communicators that support the transceiver connection via the emote keypad connection points. The transceiver recognizes alarm, status and 5839EU keypad control messages from 5800EU series wireless transmitters operating at 433.92 MHZ. These messages are processed and relayed to the QED control panel via a 4-wire connection o the control's remote keypad terminals.

he number of transmitters that a transceiver can support depends on he QED control with which it is used. See the QED control's instructions or specific details.

Several individually identified transceivers can be used, depending on the control used. Connection of multiple transceivers to a control can be made for redundant coverage or for extended coverage of large areas. Multiple transceivers do not increase the number of transmitters that the system can support. See the QED control's instructions regarding the number of transceivers and keypads that can be supported.

he 5882EU features a Spatial Diversity antenna system which virtually eliminates the possibility of "Nulls" and "Dead Spots" within the coverage area. In addition, the 5882EU includes a very selective RF helical filter to reduce the possibility of interference. The antennas are located inside the amper-protected polycarbonate housing.

5839EU KEYPADS: You must remove the 5882EU cover before enrolling the 5839EU keypad. Each 5839EU keypad may be enrolled in only one 5882EU.

PRELIMINARY
he instruction manual that accompanies the QED control includes ecommendations regarding transceiver and transmitter locations, the ypes of wireless zones that can be programmed (e.g. ENTRY/EXIT, NTERIOR, PERIMETER, ETC.), and the procedure for enabling the QED control's appropriate program fields (e.g., "Enrolling" the 5800EU Transmitters' IDs, setting Report Codes, etc.).

Note: If a 5882EU Transceiver is connected to a system in which more han the permitted number of wireless zones have been attempted to be programmed, a "SET UP ERROR" (e.g. "E4") display may result on the system's keypad and none of these zones will be protected.

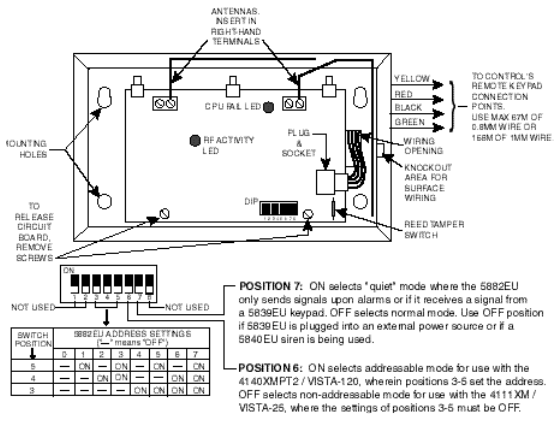
NSTALLATION
he transceiver should not be installed in an area subject to environmental extremes of below freezing temperatures (such as an unheated warehouse) or extremely high temperatures (such as an attic).

Avoid mounting the transceiver against a metal surface.

1. Remove the transceiver's cover by inserting and twisting a screwdriver blade in the slot at the center of the cover's lower edge.
2. a. If concealed wiring is to be used, it should be routed through the rectangular opening at the rear of the base before mounting. For surface wiring entry, cut away ribs are provided along the base's right edge.
   b. Mount the transceiver in the selected location. For greatest security, use all four mounting holes (two keyslot holes and two round holes) provided in the base.
   c. Affix the transceiver's Summary of Connections label to the inside of the housing cover.
3. Set the transceiver's DIP switch to identify the transceiver's address and mode of operation as indicated in the table in the Diagram below.
4. Connect the transceiver's 4 wires to the control's corresponding remote keypad connection points and make sure that the wiring plug is inserted in its socket on the right side of the transceiver's circuit board.
5. Replace the transceiver's cover.
6. Proceed with the installation of the system's wireless transmitters as described in the QED control's installation instructions. This should include the Go/No Go test (to check signals received from the transmitter locations).
7. The RF activity LED located on the transceiver's circuit board can be used as an indicator of strong local radio frequency interference. If this LED is continuously illuminated, the transceiver should be relocated.

SPECIFICATIONS

Physical:	206mm x 137mm x 59mm
Electrical:	
Voltage:	12VDC (from control's remote keypad connection points).
Current:	60mA (nominal), 85mA (peak)
Frequency:	433.92MHz
Range:	60m nominal indoors from wireless transmitters (the actual range to be determined with system in TEST mode).
Temp. Range:	0°C to 50°C
Humidity Range:	Up to 85% relative humidity.


ANTENNAS INSERT IN RIGHT-HAND TERMINALS
CPU FAIL LED
RF ACTIVITY LED
PLUG & SOCKET
YELLOW
RED
BLACK
GREEN
TO CONTROL'S REMOTE KEYPAD CONNECTION POINTS. USE MAX 67M OF 0.8MM WIRE OR 168M OF 1MM WIRE
WIRING OPENING
KNOCKOUT AREA FOR SURFACE WIRING
MOUNTING HOLES
DIP
REED TAMPER SWITCH
TO RELEASE CIRCUIT BOARD, REMOVE SCREWS
ON
NOT USED
NOT USED
POSITION 7: ON selects "quiet" mode where the 5882EU only sends signals upon alarms or if it receives a signal from a 5839EU keypad. OFF selects normal mode. Use OFF position if 5839EU is plugged into an external power source or if a 5840EU siren is being used.
POSITION 6: ON selects addressable mode for use with the 4140XMPT2 / VISTA-120, wherein positions 3-5 set the address. OFF selects non-addressable mode for use with the 4111XM / VISTA-25, where the settings of positions 3-5 must be OFF.
SWITCH POSITION
5882EU ADDRESS SETTINGS ("—" means "OFF")
0 1 2 3 4 5 6 7
5 — ON — ON — ON — ON
4 — — ON ON — — ON ON
3 — — — — ON ON ON ON

TRANSCEPTOR RF
INSTRUCCIONES DE INSTALACION

SOLO utilizar con paneles de control QED!

INTRODUCCION
El transceptor 5882EU RF ha sido diseñado para ser utilizado con Control/Comunicadores que sean compatibles con la conexión de transceptores a través de los puntos de conexión de la consola remota. El 433.92 Mhz. Estos mensajes son procesados y retransmitidos al panel de control mediante una conexión de 4 hilos a las terminales de la consola remota del control.

Pueden utilizarse varios receptores identificados individualmente, dependiendo del control utilizado. La conexión de múltiples receptores a un control puede realizarse para obtener una cobertura redundante o para una cobertura ampliada de grandes áreas. *El instalación de múltiples receptores no incrementa el número de transmisores que el sistema puede soportar*. Véanse las instrucciones del control para más detalles respecto al número de receptores y consolas que pueden ser soportados.

El 5882EU se caracteriza por un Sistema de antena de Diversidad Espacial la cual elimina virtualmente la posibilidad de "Nulos" y "Puntos Muertos" dentro del área cubierta. Adicionalmente, el 5882EU incluye un filtro helicoidal RF selectivo para reducir la posibilidad de interferencias. Las antenas están localizadas dentro de una cabina de policarbonato con protección antisabotaje.

Consolas 5839EU: Debe retirar la cubierta del 5882EU antes de registrar las consolas 5839EU en el sistema. Observe que una consola 5839EU puede registrarse sólo en un 5882EU.

PRELIMINAR
El manual de instrucciones que acompaña al control/comunicador incluye recomendaciones sobre las ubicaciones de los transceptores y transmisores, los tipos de zonas vía radio que pueden ser programadas (Ej. ENTRADA/SALIDA, PERIMETRO, INTERIOR, ETC.) y el procedimiento para habilitar los campos de programación del control apropiados (Ej. Registro de los Nº de Serie de los transmisores 5800EU, establecer los códigos de informes, etc).

Nota: Si se conecta un transceptor 5882EU a un sistema en el cual se ha intentado programar más números de zonas vía radio que el permitido, resultará en un mensaje en la pantalla de la consola de "SET UP ERROR" (EJ "E4) y ninguna de estas zonas estará protegida.

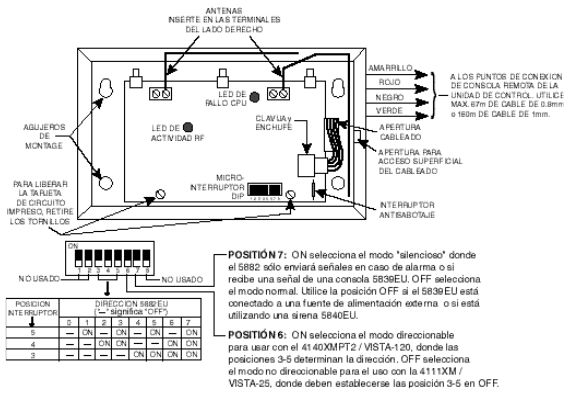
El transceptor no debe instalarse en un área que este sujeta a variaciones ambientales extremas de temperaturas inferiores a 0º (como un almacén sin calefacción) o temperaturas extremadamente altas (como un ático).

INSTALACION
Evite montar el transceptor en una superficie metálica.

1. **Retire la tapa del transceptor** insertando un destornillador en la ranura situada en el centro de la esquina inferior de la tapa.
2. a. Si desea utilizar cableado, deberá dirigir los cables a través de la apertura rectangular en la parte trasera de la base antes de montar la unidad. Para un acceso superficial del cableado, existen tapas extraibles situadas a lo largo de la esquina derecha de la base.
   b. Monte el transceptor en el lugar seleccionado. Para más seguridad, utilice los cuatro agujeros de montaje (dos agujeros circulares y dos tipo llave) existentes en la base.
   c. Pegue el Diagrama de Conexiones del transceptor al interior de la tapa de la cabina.
3. **Ajuste el micro-interruptor DIP** del transceptor para que identifique su dirección y modo de operación como se indica en la tabla del Diagrama 1.
4. **Conecte los 4 hilos del transceptor** a los puntos de conexión de consola remota correspondientes en el control y asegúrese que la clavija del cableado esté insertada en el enchufe situado al lado derecho de la tarjeta de circuito impreso del transceptor.
5. **Vuelva a colocar la tapa del transceptor.**
6. **Proceda con la instalación de los transmisores vía radio del sistema** como se describe en las instrucciones de instalación de la (para comprobar las señales recibidas de las ubicaciones de los transmisores)
7. **El LED de actividad RF ubicado en la tarjeta de circuito impreso del transceptor** puede utilizarse como indicador de fuertes interferencias de radio frecuencia locales. Si el LED está continuamente iluminado, deberá volver a ubicar el transceptor.

ESPECIFICACIONES

Físicas:	206mm x 137mm x 59mm
Eléctricas:	Alimentación 12VCC (desde los puntos de conexión de consola remota de la unidad de control) Consumo: 60mA (nominal), 85 mA (pico)
Frecuencia:	433.92MHz
Alcance:	60m nominal desde los transmisores vía radio (el alcance actual debe ser determinado con el sistema en modo TEST)
Humedad:	Hasta 85% humedad relativa
Temperatura de Funcionamiento:	0ºC a 50ºC


ANTENAS INSERTE EN LAS TERMINALES DEL LADO DERECHO
LED DE FALLO CPU
LED DE ACTIVIDAD RF
AGUJEROS DE MONTAJE
CLAVIJA Y ENCHUFE
AMARILLO
ROJO
NEGRO
VERDE
A LOS PUNTOS DE CONEXION DE CONSOLA REMOTA DE LA UNIDAD DE CONTROL. UTILICE MAX. 67m DE CABLE DE 0.8mm o 160m DE CABLE DE 1mm.
APERTURA CABLEADO
APERTURA PARA ACCESO SUPERFICIAL DEL CABLEADO
MICRO-INTERRUPTOR DIP
INTERRUPTOR ANTISABOTAJE
PARA LIBERAR LA TARJETA DE CIRCUITO IMPRESO, RETIRE LOS TORNILLOS
ON
NO USADO
NO USADO
POSICIÓN INTERRUPTOR
DIRECCIÓN 5882EU ("—" significa "OFF")
0 1 2 3 4 5 6 7
5 — ON — ON — ON — ON
4 — — ON ON — — ON ON
3 — — — — ON ON ON ON
POSICIÓN 7: ON selecciona el modo "silencioso" donde el 5882 sólo enviará señales en caso de alarma o si recibe una señal de una consola 5839EU. OFF selecciona el modo normal. Utilice la posición OFF si el 5839EU está conectado a una fuente de alimentación externa o si está utilizando una sirena 5840EU.
POSICIÓN 6: ON selecciona el modo direccionable para usar con el 4140XMPT2 / VISTA-120, donde las posiciones 3-5 determinan la dirección. OFF selecciona el modo no direccionable para el uso con la 4111XM / VISTA-25, donde deben establecerse las posición 3-5 en OFF.

RICETRASMETTITORE RF
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Da usare SOLO con le centrali con QED!

INTRODUZIONE
Il ricetrasmettitore a RF è progettato per essere usato con le centrali ADEMCO che accettano un ricevitore RF collegato sugli stessi morsetti delle consolle. Il ricevitore riconosce gli allarmi, lo stato e i messaggi da tastiera di tutti gli apparati via radio ADEMCO funzionanti a 433,92mhz. Questi messaggi sono elaborati e inviati alla centrale di controllo attraverso il collegamento a 4 conduttori con il bus delle consolle.

Con alcune centrali è possibile collegare fino a 2 ricevitori per proteggere aree molto vaste o per fornire una protezione ridondante. L'uso di più ricevitori non aumenta il numero dei trasmettitori che il sistema può controllare.

Questi ricevitori usano un sistema di antenne a "diversità spaziale", che virtualmente eliminano la possibilità delle "Zone morte o cieche" all'interno dell'area da proteggere.

Tatiere 5839EU: E' necessario togliere il coperchio del 5882EU prima di iniziare la procedura di autoapprendimento delle tastiere 5839EU. Notare che la tastiera 5839EU può essere associata ad un solo 5882EU.

I manuali di installazione abbinati alle centrali di controllo contengono le raccomandazioni per la collocazione dei trasmettitori e ricevitori, il tipo di zone che possono essere programmate (ad esempio, Ingresso/Uscita, Perimetrale, ecc.) e la procedura per la programmazione dell'abbinamento dei ricevitori.

NOTA: se in un sistema sono stati programmati più trasmettitori di quelli previsti, un messaggio di errore verrà visualizzato dalla consolle e nessuna delle zone via radio potrà funzionare.

Questo ricevitore non dovrà essere installato in aree che possono raggiungere temperature sotto lo zero (ad esempio depositi non riscaldati) o temperature troppo alte (attici, sotto tetto, ecc.).

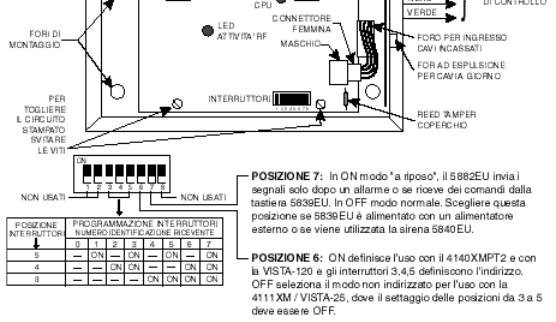
INSTALLAZIONE
Prima di installare il ricevitore osservare le seguenti raccomandazioni:
a) Installare il ricevitore in luogo possibilmente centrale rispetto alla disposizione dei ricevitori.
b) Non installare l'unità in prossimità di masse metalliche (armadi, canalizzazioni, rivestimenti metallici, ecc.)
c) Non installare il ricevitore su strutture in cemento armato, eventualmente distanziare l'unità con spessori in legno o in plastica.
d) Preferire sempre le posizioni elevate (evitare l'installazione in prossimità del pavimento e nel caso di protezioni su più piani, scegliere il piano più alto).
e) Non installare il ricevitore all'interno di armadi metallici o sotto archi in muratura.

Procedere all'installazione nel modo seguente:
1. Togliere il coperchio della scatola contenente il ricevitore inserendo e rotando la lama di un cacciavite nella fessura posta sul lato inferiore.
2. Nel caso di cavi incassati, introdurre i cavi attraverso l'apertura rettangolare posta sulla base del contenitore. Per i cavi a giorno aprire il foro preinciso posto sul fianco destro. Fissare il contenitore con le quattro viti fornite. I distanziali di plastica, le clip metalliche e le viti fornite non sono da utilizzare.
3. Programmare gli interruttori per identificare il ricevitore come indicato nella tabella. Fare riferimento anche al manuale di installazione della centrale.
4. Collegare i quattro conduttori del ricevitore agli stessi morsetti a cui viene collegata la consolle rispettando i colori e innestare il connettore negli apposit pin posti nell'angolo in basso a destra del circuito stampato del ricevitore.
5. Chiudere il contenitore con il coperchio.
6. Procedere con la programmazione nella centrale di controllo e con l'installazione dei vari trasmettitori. Effettuare anche la prove di "Passa/Non passa" come indicato nel manuale della centrale.
7. Il LED posto sul circuito stampato è utilizzato come indicatore di un forte segnale RF presente nell'area. Se il LED rimane permanentemente acceso, è necessario spostare il ricevitore in un'altra posizione.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Dimensioni:	206mm x 137mm x 59mm
Alimentazione:	12Vcc nominali dalla centrale di controllo
Consumo:	60mA nominale, 85mA di picco
Collegamento:	Rosso - Ingresso +12V Verde - Dati verso la centrale Giallo - Dati dalla centrale Nero - 0V
Frequenza:	433.92MHz
Portata:	60m nominali all'interno (distanza dai trasmettitori)
Temperatura:	da 5°C a 40°C
Umidità relativa:	fino al 90% senza condensa
Livello di prestazione	B CEI 79-16

CEPT-LDP I


ANTENNE INSERIRE NEL MORSETTO DI DESTRA
GIALLO
ROSSO
NERO
VERDE
ALLA CENTRALE DI CONTROLLO
LED GUASTO CPU
CONNETTORE FEMMINA
MASCHIO
LED ATTIVITA' RF
FORI DI MONTAGGIO
FORO PER INGRESSO CAVI INCASSATI
FORO ESPULSIONE PER CAVI A GIORNO
INTERRUTTORI
REED TAMPER COPERCHIO
PER TOGLIERE IL CIRCUITO STAMPATO SVITARE LE VITI
ON
NON USATI
NON USATI
POSIZIONE 7: In ON modo "a riposo", il 5882EU invia i segnali solo dopo un allarme o se riceve dei comandi dalla tastiera 5839EU. In OFF modo normale. Scegliere questa posizione se 5839EU è alimentato con un alimentatore esterno o se viene utilizzata la sirena 5840EU.
POSIZIONE 6: ON definisce l'uso con il 4140XMPT2 e con la VISTA-120 e gli interruttori 3,4,5 definiscono l'indirizzo. OFF seleziona il modo non indirizzato per l'uso con la 4111XM / VISTA-25, dove il settaggio delle posizioni da 3 a 5 deve essere OFF.
POSIZIONE INTERRUTTORI
PROGRAMMAZIONE INTERRUTTORI NUMERO IDENTIFICAZIONE RICEVENTE
0 1 2 3 4 5 6 7
5 — ON — ON — ON — ON
4 — — ON ON — — ON ON
3 — — — — ON ON ON ON